



ÍNDICE – Número 6.

	<u>Página</u>
- <i>Bienvenida al Rabino Pablo Berman a la UJCL</i> <i>por L. Jack Davidson (UJCL)</i>	2
- <i>“9 de Av” por Rabino Marcelo Bater</i>	3
- <i>Proyecto Raíces por Hilda Ten Brink (UJCL)</i>	4-5
 <u><i>Por las Comunidades:</i></u>	
<i>Nassau – Aruba – El Salvador</i>	5-6-7
- <i>“Marcha por la vida 2005”</i> <i>por Eliana Gribnicow (Juventud UJCL)</i>	8-9-10
- <i>“Israel en la Búsqueda de los Límites a la Disidencia”</i> <i>por Claudio Epelman</i>	11
- <u><i>UJCL: Viaje a Israel 2005</i></u> <i>por Arnoldo Castro Mojica (El Salvador)</i>	12 -13
- <i>“Soy Judía – UJCL Viaje a Israel 2005”</i> <i>por Cheryle Tacher (P. Rico)</i>	13
- <i>“Texturas” por Martha E. Lichtenstein</i>	14

MIFGASH



Union of Jewish Congregations of Latin America and the Caribbean
Unión Judía de Congregaciones de Latinoamérica y El Caribe

San Salvador, 24 de Agosto de 2005

Rabino Pablo Berman
Buenos Aires, Argentina

Estimado Rabino Berman,

En nombre de la Unión de Comunidades Judías de Latinoamérica y el Caribe (U.J.C.L.) le mando nuestras sinceras felicitaciones por haber recibido Smija el día de ayer y le damos la bienvenida a nuestra organización como Rabino de la Comunidad Israelita de El Salvador.

Estamos seguros que sabrá compartir los conocimientos adquiridos durante los largos años de estudio con los miembros de nuestra Comunidad y esperamos que se convierta en una parte activa de nuestra Unión. La participación de los Rabinos de nuestra área es uno de los factores que más enriquecen la Unión.

Les deseo, a Ud. y su familia, un buen viaje a El Salvador y espero que tengamos la oportunidad de conocernos personalmente muy pronto.

Mazal Tov! Le envío cordiales saludos,

L. Jack Davidson
Presidente

MIFGASH



9 de Av: un día distinto en nuestro Calendario

Por el Rabino Marcelo Bater

Si hay algo que nos caracteriza a los seres humanos a través de nuestra historia, es la relación que tenemos con el tiempo. Todas las personas recordamos distintas fechas del almanaque cada año: por ejemplo el día que nacemos, el día de nuestro aniversario (si estamos casados), el día del aniversario del fallecimiento de un ser querido, el día que nacen nuestros hijos, en fin, fechas que en nuestro propio almanaque nos generan alegrías o tristezas de acuerdo al evento del recuerdo.

Los países también tienen sus fechas de recuerdo: las famosas fechas patrias que como integrantes de un pueblo recordamos orgullosos.

Lamentablemente, en el mundo que nos toca vivir aprendimos a agregar a “nuestro calendario” fechas como:

- 11 de Setiembre de 2001 (atentado a las Torres Gemelas en NYC).
- 11 de Marzo de 2004 (atentado en Atocha, Madrid, España).
- 18 de Julio de 1994 (atentado a la AMIA en Buenos Aires, Argentina).
- 17 de Marzo de 1992 (atentado a la Embajada de Israel en Buenos Aires, Argentina).
- 7 de Julio de 2005 (atentado en autobús y subte en Londres).

Y la lista continúa....

Nuestro pueblo también tiene una fecha en el *luaj*, donde recordamos, donde tenemos la posibilidad de activar nuestra memoria en hechos pasados para que éstos nunca más vuelvan a ocurrir.

Como dice el título de este artículo, el 9 de Av del calendario hebreo es un día distinto para los judíos. Un día de ayuno, un día de duelo donde el alma es la que precisamente “nos duele”.

En esta fecha recordamos distintos sucesos negativos para nuestro pueblo. Para nombrar algunos de esos tristes eventos, podemos mencionar:

- La evaluación negativa de los diez espías en la Tierra de Israel enviados por Moshe para explorarla se dio un día 9 de Av según la tradición.
- La destrucción del Primer (-585 aec) y Segundo Templo (70 ec) de Jerusalén.
- La caída de la fortaleza de Betar en manos de los Romanos.
- La rebelión de Bar Kojba.
- Un día 9 de Av del año 1492, fue la fecha límite que tenían los judíos durante la Inquisición española para abandonar ese país o convertirse.

Hoy, 18 de Agosto de 2005 (13 de Av), día que escribo este artículo, veo en televisión, precisamente en la CNN, la cobertura del Plan de Desconexión de Gaza implantado por el Gobierno de Sharon, desalojando los soldados del ejército a dos de los focos más grandes de colonos y activistas en contra de dicha decisión.

En pocos días, la franja de Gaza dejará de ser propiedad del Territorio de Israel para pasar a manos Palestinas. Como hace algunos años proclamaba la ONU: “Intercambio de tierras por paz”.

El primer paso ya está dado, ahora hay que esperar la tan ansiada paz.

Quiera d’ s iluminar a todos los habitantes del Estado de Israel y sus vecinos, para que las palabras del profeta, como rezamos en cada shabat, se cumplan en estos tiempos:

“No alzaré la espada nación contra otra, ni se ejercitarán más para la guerra”.

Que este lema nos acompañe de aquí en más hasta la eternidad. Shalom!.

MIFGASH



Proyecto “RAÍCES”

– por Hilda Ten Brink (Vicepresidenta UJCL)

A veces, mirando a mi hijo David, le encuentro un parecido con su abuelo Gert o con mi abuelo Rafael; es una sensación, que creo, es común: ver en nuestros hijos a nuestros padres, a nuestros abuelos y familiares. Es un privilegio el haber conocido a nuestros antecesores y encontrar en nuestros descendientes su continuación en la vida. Es también un privilegio el poder relacionarnos con primos, tíos y parientes que a veces se encuentran esparcidos por la faz de la tierra. Sin embargo, este privilegio de haber conocido a los de antes, de relacionarnos con una familia grande, no todos lo tenemos, ya que por alguna razón hemos perdido contacto con nuestra historia.

Con nuestras comunidades judías pasa lo mismo. Algunas de nuestras comunidades saben exactamente de donde vinieron, por qué se fundaron, cómo se han desarrollado hasta llegar al día de hoy. Tienen su historia oral y escrita en orden. Pero puede ser que haya comunidades de la UJCL que aún no se hayan dado a la tarea de documentar su trayectoria, y en esta vertiginosa vida que tenemos, corremos el riesgo de perder información irrecuperable.

Roberta Haynes y yo estamos desarrollando un proyecto para plasmar la historia de nuestras comunidades partiendo de la información genealógica de sus miembros. Queremos saber quienes son las personas que conforman la UJCL, de dónde vinieron sus ancestros, saber si hay quienes tienen familiares viviendo en otros países. Partiendo de esta base individual esbozaremos la historia de las comunidades para describir cómo es su vida en estos momentos en que estamos unidas a través de la UJCL y descubrir posibles nexos familiares entre nuestros miembros. En el futuro soñamos con crear un Museo itinerante de documentos, fotos, recetas, artefactos, artículos de la vida judía que representen quienes somos y de donde venimos.

Nos gustaría saber si hay interés de parte de las comunidades de trabajar en este proyecto de encontrar nuestras historias comunes y los puntos únicos de cada congregación, de rescatar las anécdotas que nos han dado carácter. Estamos preparándonos para proponer en Guadalajara un modelo de trabajo para recoger la información necesaria. No será un proyecto de un año sino de dos o tres. Tendríamos primero que conseguir la data para luego analizarla y canalizarla hacia la información deseada. Es un proyecto que requiere la participación y el compromiso de las comunidades y el entusiasmo de los Rabinos y de quienes lo trabajen en cada comunidad. Tal vez haya entre Uds. historiadores profesionales o de vocación, sociólogos o personas que gusten de este trabajo y quieran brindar sus esfuerzos para lograr este cometido.

Vamos a desarrollar un plan piloto en Costa Rica. Con la ayuda de nuestros Rabinos serán nuestros jóvenes quienes presenten un cuestionario a los miembros de B’nei Israel indagando sobre su familia, su origen y otros puntos. Tenemos que pensar muy bien qué información queremos para hacer las preguntas correctas. Estudiaremos esa información y la programaremos para determinar puntos de semejanza. Haremos un mapa señalando de donde vinieron nuestras familias. Veremos cómo nos resulta el plan y lo explicaremos en la Conferencia.

MIFGASH



Nuestro presidente, Jack Davidson, nos dice que cada uno de nosotros somos un eslabón en una cadena que nos conecta y que al trabajar juntos y unir nuestras experiencias nos hacemos mas fuertes. Sería muy lindo unirnos en este proyecto y nos encantaría recibir información de todos los que ya han recogido las historias de sus comunidades. Vamos a ir a Guadalajara con la ilusión de trabajar en algo que nos conectará, nos fortalecerá y nos dará la satisfacción de entrelazar nuestro pasado con nuestro presente para que las generaciones futuras no olviden sus raíces.

Por las Comunidades

ARUBA: 9 de Av en Beth Israel Synagogue

El Sábado 13 de agosto, a las 8 p.m. compartimos el Servicio para recordar la destrucción de los templos en Jerusalén junto a miembros de nuestra Comunidad y turistas.

Fue un evento muy atractivo, ya que el Rabino Marcelo nos enseñó información muy interesante sobre dicha fecha, por ejemplo: qué otras tragedias se cometieron en ese mismo día, y por qué D's castigó al pueblo con la destrucción del templo (leyendo un texto del Talmud).

Luego de esta explicación, leímos la Meguilá de Eija (Lamentaciones) a la luz de las velas, sentados en el piso, descalzos, como símbolo de duelo.

Fue una hermosa experiencia que pude compartir junto a mi madre y hermana y a todos los miembros de la Comunidad.

- Jonathan Sasson (16 años).

Congregación Judía de Nassau

La Congregación Judía de Nassau felicita a Ida Portier-Turnquest, quien ha sido recientemente elegida para el puesto de Presidente de la Unión de Maestros de Bahamas.

A su vez, la Congregación Judía de Nassau anuncia tristemente el fallecimiento de Randy Hoffer, de 16 años. El entierro tomó lugar el día 23 de Agosto en Palmdale. Extendemos nuestras sinceras condolencias a sus padres Norman y Helene Hoffer, sus hermanos, su abuelo, Harold Hoffer, fundador y primer presidente de la Congregación Judía de Bahamas, sus tíos Edward y Steven Hoffer, éste último, Presidente de la Congregación Judía de Nassau, y a todos los demás parientes y amigos.

Respecto a las Altas Fiestas, este año serán celebradas con la participación del Jazán Gonzalo Vega, de la Congregación de B'nei Israel en Costa Rica

MIFGASH



KEHI LATON COMUNIDAD ISRAELITA DE EL SALVADOR

27 de agosto, 2005/ 22 de Av, 5765

1. Mensaje del Presidente...

Estimado Rabino Berman:

En nombre de la Comunidad Israelita de El Salvador queremos extenderle nuestro sincero Mazal Tov con motivo de su ordenación como rabino.

En este día tan especial para usted y su familia queremos sumarnos a su regocijo y expresar nuestra satisfacción por este título que con tanta pasión y dedicación ha alcanzado. Nos llena de orgullo el que haya elegido nuestra pequeña comunidad para comenzar su camino en la vocación rabínica y estamos seguros que bajo su liderazgo podremos continuar nuestro desarrollo espiritual, como individuos, familias y como comunidad.

Aprovechamos la oportunidad para hacer extensivas nuestras felicitaciones al Seminario Rabínico Latinoamericano por cumplir tan exitosamente su responsabilidad de formar maestros sensibles y comprometidos para los judíos del continente y para todo Am Israel.

Querido rabino, desde la distancia geográfica que nos separa, pero también desde la proximidad que surge a partir del afecto, elevamos una plegaria con la convicción que en su tarea rabínica se harán realidad las palabras que proclamó el salmista (90:17)

Sea la gracia de Adonai, nuestro Dios sobre nosotros
Afirmando con ella las obras de nuestras manos
Afirma, oh Dios, las obras de nuestras manos.

Reciba Usted, nuestras felicitaciones. ¡Mazal tov!

Jean Claude Kahn
Presidente

MIFGASH



Smijá del Rabino Pablo Berman (Comunidad Israelita El Salvador).

Este 23 de agosto será la Smijá del Rabino Pablo Berman en Argentina. Estas palabras son la invocación que será pronunciada en la ceremonia.

Una invocación para un momento sagrado

Adonai, concédeme

la luz de tu bondad para iluminar mi camino,

entendimiento para transmitir el sagrado mensaje de tu Torá,

humildad en el trato con la gente,

prudencia en las palabras que pronuncien mis labios,

sencillez en cada momento de mi vida,

y por encima de todo, lo más esencial, sensibilidad y fe para ser consciente del sufrimiento de los demás y hacer todo lo posible por aliviarlo.

Adonai,

que pueda encontrar *tu mirada* cada vez que dirija la mirada al cielo,

ayúdame a contar las estrellas como ayudaste a Abraham Avinu, sobreponiéndose a los momentos difíciles que le deparó la vida, momentos que nos atraviesan a todos.

Tuve un sueño, recorrer un camino para estudiar y conocer tu palabra, ahora es tiempo de enseñarla e invoco tu sabiduría y tu misericordia para que mi tarea se fortalezca día tras día.

Me comprometo a ser fiel a *tu legado* y a los ideales de mi pueblo.

Hoy el pacto vuelve a reafirmarse, con mi corazón abierto y la plegaria que brota desde lo más profundo de mi alma, buscando el abrazo de tus alas.

Adonai, que mis acciones encuentren la gracia de los demás seres humanos y que sean dignas de tus bendiciones, te agradezco por darme vida a mí y a los seres que amo, para alcanzar este instante sublime.
Jazak veiametz libeja, tengo esperanza en Di's y confío en Di's.

- Pablo Berman

MIFGASH



Unamos nuestras fuerzas, Marchemos por la vida...

Por: Eliana Gribnicow

**Marchemos por la vida y digamos nunca jamás,
Marchemos por la vida y no olvidemos,
Marchemos por la vida y hagamos que nuestros pasos sean escuchados por aquellos que alguna vez tuvieron que marchar pero por la muerte...
Yo marche por la vida, yo estuve allí, yo sé lo que pasó, Y nunca lo voy a olvidar, es mi deber ahora y siempre recordar y enseñar a las generaciones venideras uno mas de los hechos que acecharon al pueblo judío durante su historia.**

Llegar a Polonia me transmitió un sentimiento de confusión; Allí estuve, donde estuvieron hace más de 60 años, nuestros hermanos judíos que sufrieron la Shoá.

En medio de tristezas y alegrías, allí estábamos, a pesar de todo, recordando y viviendo en carne propia lo que fue, cerrando los ojos y percibiendo como todo lo que veíamos tomaba tiempo y lugar para luego pasar delante nuestro y así poder sentirnos dentro de la historia.

Hacer el recorrido por la ciudad de Varsovia, visitando aquellos lugares donde transcurría la vida normal de los judíos antes de la guerra, visitar los cementerios; todo esto fue una preparación que recibimos para lo que vendría mas adelante.

Visitar la sinagoga de Noszyk, una de las pocas sinagogas o la única que queda en Varsovia que hoy en día sigue funcionando para los pocos judíos que viven ahí, fue muy impactante poder apreciar a esos pocos judíos que mientras rezaban estaban manifestando las ganas de seguir luchando y de ser judíos a pesar de vivir en un lugar propenso a la discriminación. Junto a ellos, recibimos el shabat, en un ambiente muy acogedor.

Nuestra travesía continuaba y nosotros estábamos a la expectativa de todo, conociendo los lugares claves de ésta historia, caminando hacia la Umschlagplatz, la plaza donde los judíos eran reunidos y luego trasladados a Treblinka, uno de los campos de la muerte.

Viajamos a Tykocin, o como los judíos polacos le decían, Tyktin, sin saber a donde nos dirigíamos, sabíamos que se aproximaban cosas que nos empezarán a transmitir sentimientos muy fuertes. Éste lugar era un Shtetl (pueblito), que contaba con una población de 4500 judíos que fueron llegando desde el Siglo XVII y una gran sinagoga que cumplía muchos propósitos, uno de los cuales era dar refugio cuando era necesario. Los judíos que allí vivían fueron movilizados hacia Lupujova, un bosque que ellos conocían, pues allí hacían picnics y llevaban a los niños a jugar cuando era Lag ba Omer. Sin saber el propósito del viaje allí llegaron y nunca más regresaron.

Cuando llegue a Lupujova, luego de 20 minutos de viaje, me quede sin palabras al ver aquel bosque, mientras caminaba ese sendero que me conducía al centro donde había tres fosas. Nada podía hacer, nada podía decir, solo cerrar los ojos y allí quedarme, en silencio, viendo como la historia pasaba en mi mente, sintiendo como los judíos de Tyktin eran fusilados. Y luego de notar esto, emprendí la vuelta, entre lágrimas y abrazos, mirando hacia atrás y luego hacia delante, sintiendo una paz dentro mío de saber que estaba volviendo, y que allí había nacido una parte nueva en mí, de allí me fui con las voces de aquellos muertos que querían ser escuchados, aquellos muertos que querían morir en paz.

MIFGASH



Éste lugar fue el primer espacio de muerte que distinguimos, éste día lo terminamos en Treblinka, donde no vimos nada más que piedras. Allí sólo quedaban monumentos de recordación. No pude creer que ESO era Treblinka, fue muy fuerte no poder ver nada y a la vez ver todo.

Al día siguiente nuestro destino era Majdanek, llegamos luego de 6 minutos de viaje desde la antigua Yeshiva que visitamos en Lublín. Al pisar el suelo, el miedo se apoderó de mí, aunque sabía que nada me sucedería, sabía que allí estaba viendo

todo lo que después contaría y sabía que no estaba sola, contaba con un grupo de amigos que me apoyaban en cada momento que era necesario.

Ver Majdanek con mis propios ojos fue horrible; En el lugar quedaba absolutamente todo, y lo peor, era que se encontraba a un poco más de 500 metros de la ciudad.

Un aire muy pesado te invita a pasar, atravesando los campos verdes, y caminando a un lado de las barracas, entrando a la cámara de gas, donde oír nuestros pasos y el crujir de la madera eran ya algo insoportable; Entre lágrimas y llantos, logré entrar de la mano de una amiga, y allí escuchamos algunos relatos de sobrevivientes que habían pasado por las cámaras, pero que por algún motivo de azar, pudieron volver a sus barracas y dormir esa noche.

Ese campo era como una ciudad fantasmal, cruzar los alambrados y ver las barracas, entrar al crematorio y luego ver las cenizas. Ese día fue mucho para nosotros, pero lo soportamos, porque a pesar de tanto dolor y tanta tristeza que podíamos llegar a sentir, muy dentro nuestro sabíamos que teníamos que verlo, que debíamos transmitirlo.

Luego de hacer Kadish en aquel monumento donde yacían las cenizas, cantamos el “*Hatikva*”. Cerré mis ojos y sentí como se me erizaba la piel, el orgullo de ser judía se podía ver, y con lágrimas en los ojos entonamos el himno del Estado de Israel.

Poder cantarlo me transmitió mucha paz y a pesar de estar ahí, sabía que al final de todo subiría al bus y saldría de ese lugar.

Así seguimos nuestra Masah (viaje, itinerario), recorriendo lugares importantes para los judíos de Polonia, hasta que llegó el día 5 de mayo, un día que quedará marcado por el resto de mi vida, un día que será historia, un día donde más de 18 mil personas de todas partes del mundo, marchamos por la vida.

Llegamos en tren, y comenzamos a marchar, no podía dejar de levantar la cabeza y mirar hacia delante y luego hacia atrás, y ver la cantidad de gente que había, fue algo impresionante, fue algo muy lindo y muy conmovedor, ver a ésta cantidad de gente que se unía para luchar y para decir nunca jamás.

El cierre de éste día fue muy emotivo y lleno de sensaciones, opiniones, abrazos, risas y demás cosas que surgieron en el momento. Compartimos con gente de otros países, conocimos a jóvenes de Francia, Israel y México, intercambiábamos recuerdos, risas y experiencias.

Finalizamos el día viajando a Israel, donde nos esperaba una semana de mucha importancia y de pura alegría.

Me subí al avión, cerré mis ojos y me dormí, al despertar había llegado a Eretz Israel; lo primero que hice una vez que pisé tierra firme fue besar el piso, luego de eso, fui la persona más feliz del mundo.

Recorrimos Tel Aviv, fuimos a Tzfat, la ciudad de la Kabala, navegamos por el Kineret, fuimos a Ramat Hagolan, también estuvimos en el Carmel, y una de las cosas más lindas fue ir a la Sala de la

Independencia, en la cual después de escuchar una breve charla quería quedarme a vivir en Israel. Tuvimos

MIFGASH



la oportunidad de visitar el museo de Yad Vashem, el nuevo museo que hicieron en Jerusalem, es un lugar con mucho significado.

Estuvimos compartiendo con unos jóvenes Boy Scouts de Macabim, Erev Iom Hazicaron y sentimos luego de tanta felicidad, que debíamos recordar a los caídos en las guerras que sufrió nuestra tierra.

Al día siguiente fuimos a Massada, donde conocimos la historia y vimos las excavaciones que se siguen haciendo para descubrir más de lo que pasó en ese sitio; Y para sobrellevar el calor, fuimos al Mar Muerto lo cual fue una experiencia inigualable; estar en el agua con todo el grupo fue muy gracioso, no podíamos movernos porque teníamos miedo del efecto que podría tener el agua salada en nuestras caras.

Al término del día, volvimos a Macabim y disfrutamos del espectáculo previo a Iom Haatzmaut, fue hermoso, tener en mi mano una bandera de Israel y cantar el “*Hatikva*”, bailar y reírme, fue algo perfecto. Al otro día nos esperaba algo muy importante, la marcha por la vida, pero en Israel.

Esta marcha fue opuesta a la que tuvimos en Polonia, aquí bailamos al compás de los tambores que nos acompañaban durante todo el camino, y cantábamos canciones que hablan de Israel, así fue hasta llegar al Kotel, donde participamos de un acto junto a 2000 personas (aprox.), que habían ido a la marcha en Polonia; seguimos cantando, y bailando, todos tomados de la mano con banderas que flameaban en el cielo, cantamos el “*Hatikva*” que nos anunciaba la finalización del acto.

Una vez en el Kotel, nos acercamos con un grupo de chicas y fuimos a rezar y a depositar los deseos que habíamos traído.

Mas tarde, al final de la noche, tuvimos un concierto donde todos los jóvenes que habíamos ido, compartimos más danzas, saltos, gritos, alegrías, mientras todos, a pesar de ser de diferentes partes del mundo, cantamos las mismas canciones.

Y de nuevo para finalizar éste acto que marcó la noche de Iom Haatzmaut en Israel, cantamos el “*Hatikva*”, ésta vez fue la más emocionante, ver a todo el grupo; 40 personas abrazadas y las banderas flameando en el centro de la ronda mientras entonábamos el Himno, fue la perfecta fotografía que me llevo de éste viaje, estar en Israel, festejando Iom Haatzmaut, con un grupo de amigos y con lágrimas en los ojos, mirando al cielo y diciendo gracias Dios, gracias por hacer posible éste sueño.

Para concluir, quisiera decirles algo más: Hagan este viaje, marchen por la vida, griten nunca jamás, y así como es mi deber enseñar, mostrar y contar todo lo que viví, ustedes también tienen que ser testigos, y siéntanse orgullosos de ser judíos. Así me siento yo, orgullosa de haber hecho esta Masah, feliz de haber compartido con un grupo espectacular tal experiencia, y con una enorme obligación de enseñar, de nunca callar y nunca olvidar.

“En ese momento había que ser fuerte y con la frente alta marchar hacia la muerte, pero aquí ahora es un punto de partida, Unamos nuestras fuerzas, Marchemos por la vida”

Palabras de Ariel Hutnik, Marcha por la Vida 2005 Argentina.

MIFGASH



ISRAEL EN LA BÚSQUEDA DE LOS LÍMITES A LA DISIDENCIA.

Por Claudio Epelman

El Estado de Israel moderno, surgió como la concreción de un sueño de 2000 años de diáspora judía. Desde el surgimiento del sionismo hasta nuestros días, llegaron y llegan a Israel judíos de todas las latitudes para sumarse en un proyecto de Estado Judío, con diferentes tradiciones, idiosincrasia y con su particular visión de los problemas que enfrenta Israel.

Así, el mapa de la sociedad israelí se formó con una gran variedad de mosaicos multicolores que crearon una sociedad con diversas expresiones de la vida religiosa, que van desde los más liberales hasta los más observantes.

Sin embargo, esta sociedad buscó encontrar los elementos aglutinantes que se constituyan como denominadores comunes en la creación de un estado moderno.

En este sentido el Ejército de Defensa de Israel ocupa un lugar central, puesto que imprime una fuerte huella a los jóvenes de las distintas corrientes de opinión política, ideológica y religiosa del país.

Esta sociedad enfrentó en los últimos días un desafío estratégico central para su continuidad ante la desconexión de la franja de Gaza. El tema fue y es controvertido en sí mismo, y fue profundamente discutido. La idea tuvo detractores y quienes la apoyaron.

Algunos de sus opositores, bajo el amparo de algunos rabinos, llamaron a los soldados de Tzahal a desobedecer las órdenes de desocupar la franja de Gaza, generando así una fisura desde lo religioso en el Ejército de Defensa de Israel: Los soldados debían elegir si obedecer a sus superiores o a sus rabinos.

Los líderes religiosos, seguramente sostenidos en argumentos que hacen a sus convicciones íntimas, llamaron a desobedecer y a oponerse a un plan que fue propuesto por el Gobierno, ratificado por el Parlamento y autorizado por la Justicia, todos éstos, poderes de la República en un Estado democrático como Israel.

En el juego de la democracia valen las ideas diversas, los debates, las disidencias, pero también el mismo juego de la democracia dice que cuando se llegó a la decisión que fue ratificada por los poderes del Estado debemos acatar la Ley. Llamar desde la fe a desobedecerla, no hace más que carcomer el cimiento democrático del Estado y disgregar el espíritu monolítico de un ejército, que además de asegurar la defensa del Estado de Israel, ayuda a construir denominadores comunes y forjadores de la identidad de la sociedad israelí.

Afortunadamente Israel en su conjunto mostró su madurez, puesto que a pesar de las disidencias y de los llamados antidemocráticos de algunos líderes, mostró su respeto y compromiso para con la democracia y el imperio de la Ley del Estado.

MIEGASH



VIAJE A ISRAEL UJCL 2005

MI VIAJE A ISRAEL

por Arnoldo Castro (El Salvador)

Qué viaje! No era como los otros, se trataba de uno de los más esperados en mi vida: conocer la tierra ancestral que te conecta con tu pasado y con la existencia de tu identidad. Ese encuentro tan esperado llegó el veintiuno de julio de este año. Al aterrizar en Ben Gurion, imponente como todo aeropuerto en el mundo, me dispuse a tomar un taxi y dirigirme a Jerusalén, punto de partida de este recorrido que duraría nueve días. En esa autopista, camino a mi destino, me encontré con una luna tan llena como un queso redondo suizo, y tan encantadora como un rocío de luz que iluminaba mi camino. El trayecto fue de casi una hora, alcanzando a percibir los primeros haces de sol que saludaban desde el horizonte de la ciudad centro del mundo.

Me sentí impaciente por mirar a través de la ventana del vehículo; ni por un instante estaba sosegado al ver las calles y esas particularidades de la construcción de las casas que, al amanecer, me parecieran como muros de oro rodeando mi llegada al Hotel Ariel. Al bajar del taxi, a eso de las seis de la mañana, vi un grupo de jóvenes pertenecientes a las Fuerzas de Defensa de Israel sentados a la entrada. Esta situación más tarde comprendí que es parte integrante de la vida cotidiana de todo joven israelí que llega a los dieciocho años de edad, y el pueblo nota su presencia en la ciudad con tanta naturalidad.

Tuvimos la oportunidad de visitar, junto con el grupo de Aruba, Yad Vashem, el museo de la Shoa, en el que pude percibir con mi corazón y mi razón una realidad que penetró en lo más profundo de mi alma, impactada por esas imágenes dantescas de miedo y dolor en mi pueblo. También el Mercado Majane Yehuda en Jerusalén, célebre por sus vendedores quienes a todo pulmón ofertan sus productos, que van desde carnes y frutas hasta panes y postres. Sus voces llegan a la intensidad máxima cuando te encuentras a cinco horas del inicio del Shabat. La gente corre, al igual que nosotros después de hacer algunas compras, nos aprestamos a ir al Hotel para prepararnos a recibir el Shabat.

No faltaría el recorrido en la ciudad por los barrios Yamin Moshe, Mishkenot Sheanim y finalmente el Muro de los Lamentos, donde mi experiencia personal fue diferente de lo que esperaba. Pensé antes que posiblemente lloraría de emoción, pero no fue así: al verlo me invadió una sensación de paz más intensa de lo que había percibido hasta entonces en la ciudad.

Más adelante, en Jerusalén, visitamos la Universidad Hebrea, el Hospital Hadasa y la Kneset (Parlamento). Después recorrimos de oeste a este y de sur a norte el país, visitando sitios como Masada, el Mar Muerto,

MIFGASH



Eilat, el kibutz G'vulot, Carmiel, Tzfat - la ciudad mística de la Cábala, Rosh Hanikrá, Haifa (el Tecnión), Tel Aviv - Yafo (Museo de la Diáspora).

Al final la despedida es triste, pero te quedas con una sensación de que volverás a esta tierra que sientes tan tuya, como bien me lo dio a entender Isaac Slepoy (guía del tour, al igual que Amir) quien, al preguntarme cómo me sentía en Israel y oír mi respuesta: “Estoy como en casa”, él inmediatamente refutó: “Estás en casa!” y te das cuenta que la vivencia del judío en Israel no dista de la nuestra en la diáspora, pues en el fondo de nuestro corazón y ser palpita el alma judía.

Soy Judía!

Por Cheryle Tacher

Qué puedo decir sobre mi viaje a Israel en este verano que no haya sido mencionado ya por otros? He pensado largo y tendido acerca de esto y he arribado a la siguiente conclusión: Mi viaje fue fantástico por el sólo hecho de ser judía! Es así de simple. Me sentí atraída hacia mi Patria, por el motivo de ser judía. Hice el viaje, porque soy una judía. Recé en el Muro de los Lamentos, porque soy judía. Me conmoví con mis hermanos y hermanas, porque soy judía. Me colmé de felicidad porque soy judía. Y así continúa.

No importaba en qué lugar de Israel estaba, yo me regocijaba a mí misma por el orgullo de aquellos que hicieron de ésta, una patria para que sea visitada. Me vanagloriaba de sus logros y deseaba haber podido trabajar codo a codo junto a ellos, mientras se esforzaban en la tierra que hoy yo puedo llamar como propia. El desierto floreciente. Las ciudades repletas. Los remanentes de nuestros antepasados tan queridos llegan a nuestros corazones. Todo esto y mucho más es lo que pude saborear en cada momento en la Tierra Prometida.

¡Y prometida es ésta! Los centros comerciales están llenos, las playas bullían, las ramblas llenas de caras curiosas y bailarines despreocupados. A pesar de todo lo que sucede a su alrededor, la gente estaba llena de vida, viviendo a pleno. Cada uno con su propia historia. Todos sin pesares. Oh, cómo los envidié y me prometí unirme a ellos algún día pronto.

De Haifa al Negev. De Tel Aviv a Jerusalén. Esta es mi Tierra. Me pertenece. Siempre es y siempre será. Porque yo soy judía!

El año próximo en Jerusalén!

MIFGASH



TEXTURAS

¡Cómo me encantaba jugar con mi nieto de un año! Muchas veces tenía la clara sensación que era yo quien estaba aprendiendo, ya que él traía consigo mismo la dulce inocencia y su sonrisa brillante, y miraba la vida con ojos frescos y una mente curiosa. Yo, sin embargo, cargaba con un bagaje más pesado de experiencias y muchas millas recorridas, a veces tentando por un significado, aún preguntándome.

Entre todos sus libros para niños, había uno que él adoraba, era acerca de colores y texturas. La suavidad del raso, la aspereza de la arena, el confort de una manta de lana suave, la porosidad de una cáscara de naranja. El los tocaba innumerables veces, guiaba mis dedos por ellos, y sonreía a sabiendas.

De repente, en medio de mis recuerdos, la relación con el Judaísmo llega a ser muy clara: éste puede ser poroso, para absorber nuevas ideas y pensamientos que nos permiten evolucionar, pero también puede ser áspero, para resistir aquellos que procuran destruirlo, confortante, para aquellos que a través de los siglos han tomado refugio en él y suave, para aquellos benditos que lo abrazan incondicionalmente, sin cuestionamientos. Sí, éste toma muchas texturas, pero todas éstas se mezclan en un hermoso y complejo mosaico, que como las imágenes de un calidoscopio, está siempre variando.

Para conocer esto tenemos que tocarlo, palparlo, ponernos en contacto y luchar con sus múltiples subtextos que agitan nuestras almas. Ellos provocan en nosotros la formulación de preguntas que nos conducirán a nuevos significados.

Nosotros siempre nos hemos distinguido por nuestras varias texturas. Pueda esto ser un tiempo de descubrimiento, de darnos cuenta que todas ellas nos enriquecen y ninguna debe ser desechada. Pueda éste ser un tiempo de unión y amor entre hermanos en Israel, con la profunda convicción que somos Un Pueblo frente a múltiples desafíos, que puede acomodar una amplia gama de opiniones, y sin embargo continuar preservando su duramente ganada libertad y democracia.

Martha E. Lichtenstein
Agosto 2005 / Av 5765